

Personal de la Parroquia de San Francisco de Asís y el

Horario de la Oficina

Párroco: Rev.do P. Joaquín Studwell, OFM
(habla español e inglés)
Vicarios parroquiales: Rev.do P. Camilo Janas, OFM
(habla inglés); Rev.do P. Hilario Brzezinski, OFM
(habla español e inglés)
Secretaria: Sra. Maxine Ford (habla inglés)
(de lunes hasta viernes)
Directora de la escuela: Sra. Jackie Lewis
Coordinadora de la Liturgia: Sra. Jackie Ratliff
Contadora: Sra. Tricia Peel
Horario de la Oficina: De lunes a viernes:
10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Teléfono: **662.453.0623**
Dirección electrónica: sfgwparish@gmail.com
Sitio Web: www.sfgw.org

Bautismo:

Llame a la oficina parroquial de San Francisco para fijar una fecha para el bautismo de su hijo(a). Aquí se les dará las instrucciones a seguir a los padres y padrinos del niño(a).

Matrimonio

Es necesario iniciar la preparación matrimonial por lo menos seis meses antes de la boda. Por favor llame a la oficina para fijar una cita con el párroco.

Unción de los Enfermos:

Si alguien desea recibir los santos óleos – el Sacramento de la Unción de los Enfermos – comuníquese con el párroco para que lo visite a usted o a otra persona enferma.

Sacramento de Reconciliación: Para aquellos que desean confesarse, el párroco está disponible el 1er y 3er sábado del mes en la Iglesia de San Francisco entre las 11:00 a.m. y las 12:00 p.m. (mediodía).

Intenciones para las misas: Es una costumbre venerable en la Iglesia católica de enfocar una intención para el sacrificio de la santa misa. Puede ser para los difuntos o los vivos y para aniversarios de fallecimiento o de cumpleaños o matrimonios. Si usted quiere una fecha en particular, favor de comunicarse con el Padre Joaquín unas semanas antemano. El fr. Craig de la Misión de san Francisco organiza a las intenciones para las misas. Puede ser para misas dominicales o diarias con los frailes y/o las hermanas franciscanas. Se pide un donativo de \$10.00 para cada intención.

Quinceañeras: aunque no es sacramento de la Iglesia, se reconoce que es un evento importante para muchachas y sus padres y demás familiares. Las muchachas necesitan participar en el programa doctrinal de *Formación de Fe* durante el año escolar y participar en la vida sacramental de su parroquia católica – es decir, asistir regularmente a las misas dominicales. También, los padres necesitan fijar una cita con el párroco a planear la celebración y reunirse con la muchacha.

Acto de Comunión Espiritual

Señor mío Jesucristo,
yo creo que estás presente en el Santísimo Sacramento.
Te amo sobre todo y deseo recibirte en mi alma.
Desde que no puedo, en este momento,
recibirte sacramentalmente,
ven por lo menos en mi corazón espiritualmente.
Te abrazo a ti si ya tú estuvieras allí
y me uno contigo enteramente.
Jamás permitas que me separe de ti.
Amén. .

Horario de las Misas Dominicales en español en Greenwood, MS

Se celebra las misas dominicales en español en dos lugares y a distintas horas todos los domingos:
Sábado: 6:00 p.m. misa vespertina dominical de vigilia en español a san Francisco de Asís
Domingo: 1:30 p.m. misa en español a san Francisco de Asís

Los acontecimientos para esta semana a la parroquia de san Francisco de Asís

- * **El sábado, 2 de julio:** 11 a.m. – 12 p.m. Confesiones en la iglesia; *Misas vespertinas de Vigilia para el 14° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C;* 4 p.m. en inglés y 6 p.m. en español
- * **El domingo, 3 de julio:** *Misas para el 14° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:* 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español (ambas misas transmitidas en vivo)
- * **El lunes, 4 de julio:** Día de Independencia de los EE UU *Feria federal – se cierra la oficina parroquial;* 9 a.m. misa en inglés para la feria
- * **Misas diarias en inglés – 7:15 a.m.** del martes hasta el viernes, 5 – 8 de julio en la iglesia (*las misas serán transmitidas en vivo esta semana*)
- * **El miércoles, 6 de junio:** 6 p.m. Reflexión espiritual, en inglés, con el P. Camilo en la biblioteca de los frailes o por Zoom (comuníquese con la Sra. Maxine Ford para que le enviara una invitación a Zoom) – el estudio de *Rediscover Jesus* (Descubra a Jesús de nuevo) por Matthew Kelly; *lea los capítulos 22 y 23, por favor – gracias.*
- * **El sábado, 9 de julio:** 4 p.m. *Misas vespertinas de Vigilia para el 15° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:* 4 p.m. Misa en inglés; 6 p.m. misa en español
- * **El domingo, 10 de julio:** *Misas para el 15° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:* 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español; Reunión de los franciscanos laicos, seculares, después de la misa a las 11 a.m. en la cafetería de la escuela (en inglés)



Jesus sends out the seventy-two disciples.
Luke 10:1-12, 17-21

Jesús envía a los setenta y dos discípulos.
Lucas 10:1-12, 17-21

St. Francis of Assisi Catholic Church
2613 Highway 82 E
Greenwood, Mississippi 38930

Parish Office: (662) 453-0623
Email: sfgwparish@gmail.com
Website: www.sfgw.org

Pastoral Staff:

Pastor: Rev. Joachim Studwell, OFM
Parochial Vicars: Rev. Camillus Janas, OFM
and Rev. Hilary Brzezinski, OFM
Secretary: Ms. Maxine Ford (M-F)
Liturgy Coordinator: Mrs. Jackie Ratliff
School Principal: Mrs. Jackie Lewis
School: 662-453-9511
Website: www.sfgwschool.org
Email: stfrancisgreenwood@gmail.com
Parish Bookkeeper: Mrs. Tricia Peel

Office Hours:

Monday – Friday, 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Mass Schedule:

Saturdays: 4:00 p.m. in English & 6:00 p.m. in Spanish
Sundays: 11:00 a.m. English & 1:30 p.m. Spanish
Daily: 7:15 a.m. English and in church (Mon, thur Fri)

Sacrament of Reconciliation for Lent: (Confession)
1st & 3rd Saturday of each month, 11: am - 12 pm
or by appointment

Other Sunday Masses:

Immaculate Heart of Mary
Confessions: 4:00 p.m. on Saturday & before each Mass
Masses: 5:00 p.m. Saturday (Sunday Vigil Mass)
Sunday: 9:00 a.m. in English

St. Thomas the Apostle – Lexington 8:00 a.m.
Sacred Heart of Jesus – Winona 10:00 a.m.



Parish Calendar for the week /
Calendario parroquial para la semana
S = Solemnity / Solemnidad; F = Feast / Fiesta
M = Obligatory Memorial / Memoria obligatoria
O = Optional Memorial / Memoria opcional

Saturday & Sunday, July 2 & 3
El sábado y el domingo, 2 y 3 de julio
Vigil Masses for the Fourteenth Sunday in Ordinary Time, Cycle C
Misas vespertinas de la Vigilia para el Décimo cuarto domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C

Saturday / sábado
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
 11 a.m. – 12 p.m. Confessions in church / confesiones en la iglesia
 4 p.m. Vigil Mass for the 14th Sunday in Ordinary Time, Cycle C; *Collection for Peter's Pence*
 6 p.m. Misa vespertina de la Vigilia para el 14^o domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C;

Sunday / domingo
Fourteenth Sunday in Ordinary Time, Cycle C
Décimo cuarto domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C
 11 a.m. Mass in English (livestreamed)
 1:30 p.m. Misa en español (transmitida en vivo)

Monday / el lunes, July 4 de julio
Independence Day – USA / Día de Independencia de los EE UU
 9 a.m. Mass for the holiday in church / Misa para la feria en inglés en la iglesia
 (Masses livestreamed on the parish's Facebook page / Misas transmitidas en vivo de la página Facebook de la parroquia)

Parish Office Closed / Se cierra la oficina parroquial

Tuesday / martes, July 5 de julio
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – St. Anthony Zaccaria, Priest; St. Elizabeth of Portugal, Secular Franciscan / S. Antonio Zaccaria, sacerdote; Sta. Isabel de Portugal, franciscana secular
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia

Wednesday / miércoles, July 6 de julio
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – St. Maria Goretti, Virgin & Martyr / Sta. Maria Goretti, virgen y mártir
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia
 6 p.m. **Spiritual Reflection** with Fr. Cam – study *Rediscover Jesus* by Matthew Kelly in-person in the Friary Library or by Zoom (please contact Fr. Kim and give him your email address so that he can send you a Zoom invitation); **please read Chapters 22 & 23**
Reflexión con el P. Camilo en inglés – se estudia el libro por Matthew Kelly, *Rediscover Jesus*, **los capítulos 22 y 23**, sea en persona en la biblioteca de los frailes o por Zoom (comuníquese con el P. Joaquín y él le dará una invitación de Zoom por medio de su correo electrónico).

Thursday / jueves, July 7 de julio
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en inglés en la iglesia

Friday / viernes, July 8 de julio
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – Sts. Gregory Grassi, Bishop & Franciscan friar, Marie Hermine de Jesus, Virgin, & Companions, Franciscan Martyrs in China / Stos. Gregorio Grassi, obispo y fraile menor, Marie Hermine de Jesús, virgen, y compañeros, mártires franciscanos en China
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en inglés en la iglesia

Saturday / sábado, July 9 de julio
M – Sts. Nicholas Pieck, Willehad, Priests & Franciscan friars & their Companions, Martyrs in the Netherlands / Stos. Nicolás Pieck, Willehad, sacerdotes y frailes menores y sus compañeros, mártires en Holanda
 4 p.m. Vigil Mass for the 15th Sunday in Ordinary Time, Cycle C
 6 p.m. Misa vespertina de la Vigilia del 15^o domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C



St. Francis of Assisi Parish Stewardship
Responsabilidad de la parroquia de san Francisco de Asís

Saturday, June 25 and Sunday, June 26, 2022
el sábado y el domingo, 25 y 26 de junio de 2022:

Envelopes & Checks / Sobres y cheques	\$1,989.00
Basket / Canasta	164.00
Donations / Donativos	95.00
Maintenance / Mantenimiento	155.00
Special Collection / Colecta especial:	
Peter's Pence / Óbolo de san Pedro	67.00
Total Income / Ingreso Total:	\$2,470.00

Thank you to everyone who has generously contributed to our parish and to other good projects. God bless you!

Gracias a todos por su generosidad a nuestra parroquia y a otras obras caritativas. ¡Que Dios les bendiga!

Spiritual Reflection with Fr. Cam on Wednesday, July 6th at 6 p.m. Studying *Rediscover Jesus*, by Matthew Kelly. **Please read chapters 22 & 23!** You can participate in-person or by Zoom (please see Fr. Kim and he'll send you a Zoom invitation).



Mardi Gras Ball 50-50 Raffle. Donation requested - \$1.00 per ticket. Please fill out the ticket and place it and your donation in the envelope provided, seal it and then deposit the envelope in one of the large plastic containers. **Thank you.**



PLEASE don't forget the soap! The Community Food Pantry of Greenwood is open Tuesdays and Wednesdays. Our parish and school have dedicated themselves to donating body soap to help our brothers and sisters in need through the outreach of the Community Food Pantry. There are containers under the tables in the church in which you can deposit your donation. **Thank you!**



St. Francis Show on Thursday, July 14th. 10:30 a.m. – 11 a.m. on WGNL 104.3 FM. The show will now be on twice a month. **Our heartfelt thanks to Mrs. Maxine Hughes and Mr. Cyreio Hughes for making the show possible.**



Congratulations to our brothers and sisters of St. Thomas the Apostle Parish in Lexington, MS on your patronal feast day in 2022: Sunday, July 3rd



Happy Birthday! / ¡Feliz cumpleaños!
Tuesday / el martes, June 28 de junio:
Alex West II
Tuesday / el martes, July 5 de julio:
Samantha Villasana, Frank Peel



Act of Spiritual Communion
 My Jesus, I believe that you are present in the Most Holy Sacrament.
 I love you above all things and desire to receive you into my soul.
 Since I cannot, at this moment, receive you sacramentally, come at least spiritually into my heart.
 I embrace you as if you were already there and unite myself wholly to you.
 Never permit me to be separated from you.
 Amen.



Thank you!

Music Minister for the 11 a.m. Sunday English language Mass: We are praying for the Lord for a Music Minister. If you know such a person who would be available for our 11 a.m. English language Mass on Sunday – someone who is skilled at the keyboard (e.g. organ, piano) and able to direct our choir – please call the parish office: **662-453-0623.**

Mass Intentions for Saturday and Sunday / Intenciones para las misas del sábado y domingo

Saturday / sábado, July 2 de julio
 4 p.m. +**Joe Swindoll** (requested by Sara Frances Swindoll)
 6 p.m. **Bienestar espiritual y temporal de Aaron Reimiller** (pedida por Mike y Marilyn Corelli)

Sunday / domingo, July 3 de julio
 11 a.m. +**Shirley Crawford** (requested by Sara Frances Swindoll)
 1:30 p.m. +**Martin Rick** (pedida por Rose Bottley)

Upcoming Events at St. Francis This Week

Saturday, July 2, 2022; 11 a.m. – noon: Confessions in church; **Vigil Masses for the 14th Sunday in Ordinary Time, Cycle C** 4 p.m. English; 6 p.m. Spanish
Sunday, July 3: 14th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 11 a.m. Mass in English; 1:30 p.m. Mass in (both Masses livestreamed from parish's Facebook page)
Monday: July 4: 9 a.m. Parish Mass (English); Federal holiday – parish office closed
Tuesday through Friday: July 5 – 8, Daily Mass in English at 7:15 a.m. (livestreamed on the parish's Facebook page)
Wednesday, July 6: 6 p.m. Spiritual Reflection with Fr. Cam; *Rediscover Jesus*, by Matthew Kelly. *Please read Chapters 22 & 23;* in-person in the Friary Library or virtually by Zoom (please see Fr. Kim and give him your email address so he can send you a Zoom invitation)
Saturday, July 9; Vigil Masses for the 15th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 4 p.m. in English & 6 p.m. in Spanish
Sunday, July 10: Masses for the 15th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 11 a.m. Mass in English and 1:30 p.m. Mass in Spanish (both livestreamed from parish's Facebook page); Secular Franciscans meet after the 11 a.m. Mass in the school cafeteria



Members of the Pastoral Council of St. Francis Parish / Miembros del consejo pastoral de la parroquia de san



Mrs. Edith Spells, President; Mrs. Maria Cristina Virrey, Mrs. Yvonne Tanner, Mrs. Glara Martin, Mr. Peter Johnson, Mrs. Bobbie H. Smith, Mr. Robert Jones and Dr. Julius Ikenga. *Ex-officio Members / miembros exoficio: Fr. Kim, Fr. Cam and Mrs. Jackie Lewis, Principal*

Members of the Finance Council of St. Francis Parish / Miembros del consejo financiero de la parroquia de san Francisco: Mr. Preston Ratliff (President), Mr. Robert Tanner (Vice President), Mr. Andrew McQueen and Mrs. Esmeralda Villasana. *Ex-officio Members / miembros exoficio: Fr. Kim and Fr. Cam*

Upcoming Event

We retreat to inform you that the following retreat has been cancelled due to lack of registration. Maybe something for youth in the fall?

Delta Catholic Youth Retreat: Love and Mercy.
 Sunday, July 16 at Locus Benedictus

Anuncios para el boletín para el domingo, 3 de julio de 2022
El décimo cuarto domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C

Su Donativo del jabón corporal vale para la Dispensa de Comida de Greenwood



Estamos invitados a donar jabón corporal (sólido o líquido) para los necesitados a la Dispensa de Comida ("Food Pantry") de Greenwood ubicada en el Browning Road. Los puede depositar en el bote negro cerca de la entrada de la iglesia. ¡Gracias!

Próximo evento cancelado

Lamentablemente, se ha cancelado el retiro juvenil para el sábado, 16 de julio de 2022, a Locus Benedictus, por causa de falta de inscripciones hasta 1 de julio de 2024.

Retiro juvenil católico del Delta: El Amor y la Misericordia. El sábado, 16 de julio al Locus Benedictus, 10:30 a.m. – 7 p.m., *Tal vez se lo realizará más tarde, en el otoño (¡primero Dios!).*

